



دین و کلام

# مکان مقدس

انسان دینی همواره سعی کرده است تا  
جایگاه خود را در "مرکز عالم" بداند.

میرچیاالیاده



## یکی از خصوصیات بارز جوامع سنتی، قابلی است که بین موطن خود و مکانهای ناشناخته و غیر مشخص اطراف آن قایلند.

ایجاد مکان مقدس را از لحاظ تکوین جهان نشان می‌دهد. بر عکس در تجربه بیگانه ما امر مقدس، مکان متجانس و خشنی است و هیچ گونه گسیختگی کیفی، بخشاهی گوناگون توده آن را از یکدیگر تمایز نمی‌سازد. مکان هندسی از هر جهت قابل انقطاع و نامحدود است، اما ساختار ذاتی آن هیچ گونه تمایز کیفی و به تبع آن هیچ گونه جهت‌یابی را اقتضا نمی‌کند. آنچه که ما باید بکیم تنها یادآوری تعریف یک عالم هندسه کلاسیک از فضاست. طبیعی است که نباید مفهوم فضای هندسی خشنی و متجانس را با تجربه فضای غیر مقدس که در تقابل مستقیم با تجربه فضای مقدس است و تنها به دریانهای ما مربوط می‌شود، اشتباہ کنیم. مفهوم فضای متجانس و تاریخ آن (تاریخ به آن دلیل گفته شده که این مسئله بخشی از مایه عام تفکر فلسفی و علمی عهد قدیم بوده است) بحث کاملاً متفاوتی است که ما اکنون قصد ورود به آن را نداریم. آنچه که به بحث ما مربوط می‌شود تجربه مکان تزد انسان غیر دینی است، یعنی انسانی که "وجهه قدسی" عالم را انکار کرده، وجود غیر مقدس را پذیرفته، عاری از همه مبادی دینی است.

باید اضافه کرد که چنین وجود غیر مقدسی هرگز به طور خالص موجود نیست، فردی که در زندگی کفر را برگزیده است هر قدر هم که عالم خود را از مسائل قدسی خالی کرده باشد هرگز موفق به کنار گذاردن همه کردارهای دینی نمی‌شود. هرچه پیشتر می‌رویم این امر آشکارتر می‌شود، حتی غیر مقدس‌ترین وجودها اثاری از ارزش بخشی دینی جهان را در خود حفظ کرده‌اند.

ولی در حال حاضر این جنبه از مسئله را کنار گذاشده، بحث خود را به مقایسه دو تجربه مورد بحث (یعنی تجربه مکان مقدس و تجربه مکان غیر مقدس) معطوف و محدود می‌سازیم. پیش از این به مواردی از تجربه اوّل اشاره شد. آشکار شدن یک مکان مقدس، نیل به یک نقطه ثابت و از این رو وصول به جهت‌یابی در بین نظمی ملازم با یکتواختی در پیدایش جهان و زیستن به معنای واقعی را ممکن می‌سازد. بر عکس تجربه غیر مقدس یکتواختی و به تبع آن ارتباط و اتصال مکان را تأکید می‌کند. اکنون هیچ گونه جهتگیری صحیحی امکان پذیر نیست، زیرا نقطه ثابت، دیگر از یک حالت هستی واحد برخوردار نیست، بلکه طبق نیازهای روز گاه آشکار شده گاه ناپدید می‌گردد. سخن صریح آنکه دیگر

مکان از نظر انسان دینی یکتواخت و یکسان نیست، بلکه وی در آن، اقطاعها و ناهمسانیها را می‌بیند. برخی بخشاهی آن با سایر بخشها اختلاف کیفی دارد. خداوند خطاب به موسی فرمود: "بَدِينْجَا نَزِدِيكِ مِيَا، نَعْلِينَ خَوْدَ رَا ازْ با بِيرُونَ كِنْ، زِيرَا مَكَانِيَ كَه در آن ایستاده‌ای زمین مقدس است" [سفر خروج، باب ۳ آیه ۵]. پس مکان مقدس وجود دارد و از این بحث حائز اهمیت و قدرت بسیار است. مکانهای دیگری وجود دارند که مقدس نیستند، از این رو بی شکل یا بی نظمند. اما این تمام مطلب نیست. در نظر انسان دینی این عدم تجانس به صورت تمایز و دوگانگی میان مکان مقدس [مکان واقعی یا واقعاً موجود] و فضای بی شکل که اطراف آن را احاطه کرده است، ادراک می‌شود. به یقین می‌توان گفت که تجربه دینی در مورد عدم تجانس مکان یک تجربه ابتدایی نظیر آفرینش جهان است. این امر موضوع تفکرات نظری نیست، بلکه یک تجربه ابتدایی دینی است که مقدم بر همه تفکرات درباره جهان است. زیرا این انقطع و ناهمسانی عارض بر مکان است که تکوین جهان را ممکن می‌سازد، زیرا نقطه ثابت و محور مرکزی همه جهت‌یابی‌های آینده را تعیین می‌کند. زمانی که امر مقدس، خود را در هر یک از مراتب تجلی نمودار می‌سازد، تنها تجانس یکتواختی مکان را منقطع نمی‌سازد، بلکه ظهور حقیقتی مطلق را نیز در مقابل عدم واقعیت محیط گسترده اطراف موجب می‌شود. از نظر علم هستی شناسی خلق جهان خود وقوع و ظهور امری مقدس است. در پهنه محدود و متجانس که نقطه رجوعی ممکن نیست و هیچ راهنمای جهت‌یابی در آن نمی‌تواند مقرر باشد تجلی مقدس یک نقطه ثابت مطلق، یک مرکز را نمودار می‌سازد پس واضح است که کشف (یعنی آشکار شدن) یک مکان مقدس برای انسان دینی تا چه حد از ارزش اگزیستانسیال وجودی برخوردار است، زیرا هیچ چیز بدون جهت‌یابی قابل آغاز یا انجام نمی‌باید و هر جهت‌یابی نیز خود محتاج نقطه ثابتی است، به این دلیل است که انسان دینی همواره سعی کرده است جایگاه خود را در "مرکز عالم" بداند. اگر باید دنیا محل زندگانی باشد پس باید بنیاد شود. هیچ عالمی در بین نظمی یکتواخت و نسبی با مکان غیر مقدس تکوین نمی‌باید. کشف یا تعیین نقطه ثابت (مرکز) مترادف با خلق جهان است. به زودی نمونه‌هایی را ذکر می‌کنیم که به طور مسلم ارزش آداب و آیینهای مربوط به جهت شناسی و

## تجلييات و نشانه ها

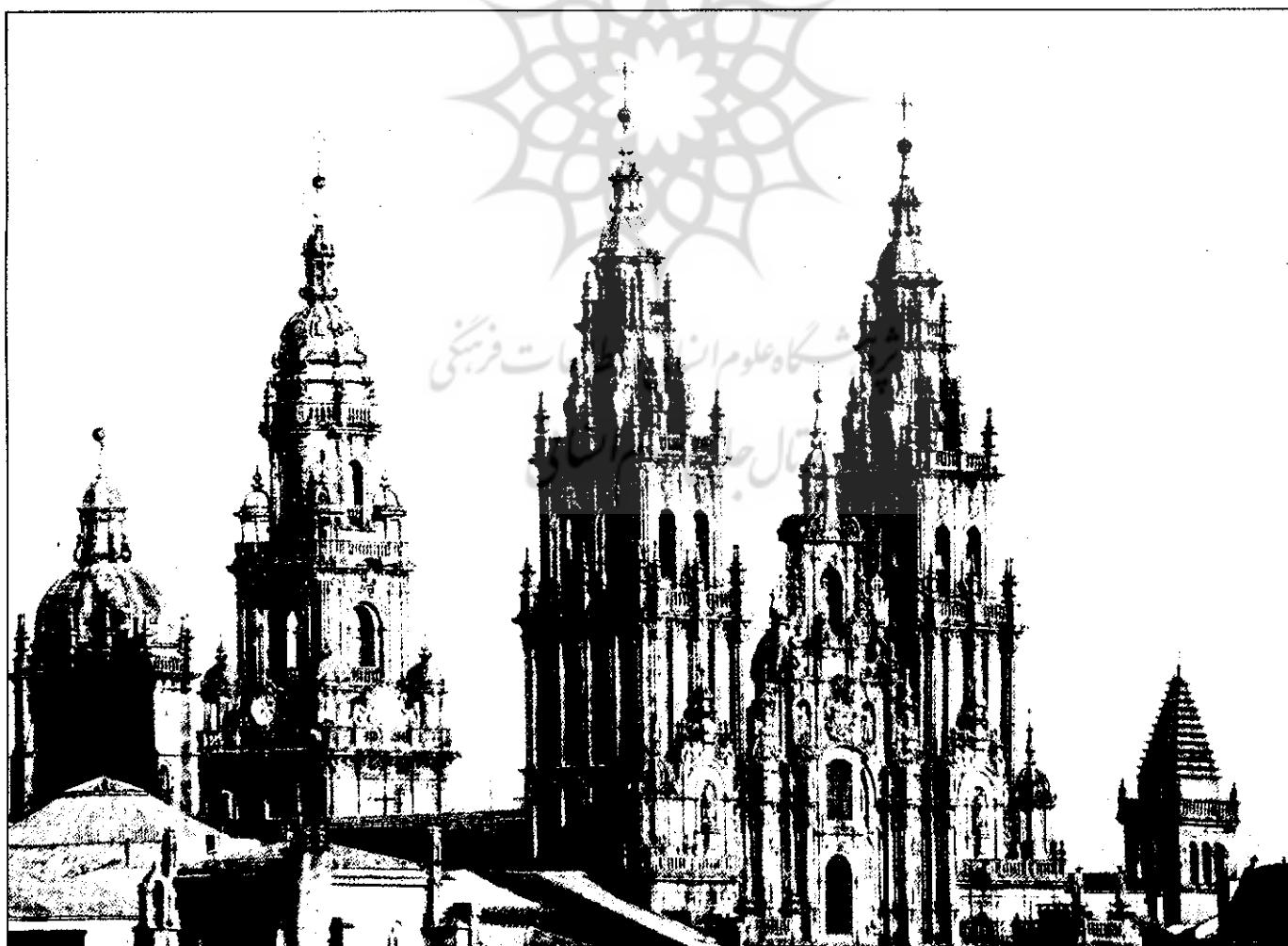
برای توضیح عدم تجاس مکان به نحوی که شخص آزاداز دین آن را به آزمایش جان درمی بادمی توان مثال پیش پا افتاده ای آورد. ما مثالهایی را انتخاب می کنیم که برای همه قابل شهود و درک باشد. کلیسا - در شهری مدرن درنظر انسان معتقد فضایی است کاملاً متفاوت با فضای بیرون کلیسا. دری که به داخل کلیسا باز می شود نمایانگر "راه تداوم" است. آستانهای که حد فاصل دو فضاست نیز دلالت بر فاصله میان دو صورت وجود یعنی مقدس و غیر مقدس دارد.

آستانه خداست، مرز است، مرزی که دو جهان را از یکدیگر متمایز کرده در مقابل هم قرار می دهد و در عین حال مکان مهمی که آن دو جهان را با هم پیوند می دهد، محلی که عبور از جهان کفر را به جهان مقدس ممکن می سازد.

مدخل مسکن و مأوای انسان نیز دارای همین شأن و مقام آینی است، چه آستانه به طور کلی از اهمیت زیادی برخوردار است. گذر از آستانه به خانه همواره با آداب بیشماری چون تعظیم و خم شدن و فشردن خالصانه دستها و امثال اینها تأمین است. آستانه، نگهبانانی دارد که خدایان و ارواح هستند و از ورود دشمنان انسان و نیز دیوان و نیروهای اهریمنی جلوگیری می کنند. در این محل است که قربانیهایی به خدایان نگهبان،

جهانی باقی نمی ماند، بلکه تنها اجزای مستغرق کیهان وجود دارند یعنی مجموعه بی نظمی که از شمار کم و بیش محدود مکانهای خشتایی که انسان در آنها حرکت کرده، برونق مقتضای وجودی که در یک جامعه صنعتی متجلی شده اداره و رهبری می شود.

با این وجود تجربه مکان غیر مقدس دارای ارزشایی نیز هست که تا حدی یاد آور عدم تجانسی است که تجربه دینی از مکان است. به عنوان مثال در میان اماکن مختلف، زیارتگاهها از حیث کیفی از دیگر اماکن متمایزند. محل تولد انسان، صحنه های اولین عشق او، اماکن خاصی که در اولین شهر خارجی که در جوانی از آنها دیدن کرده است از این قبیلند. حتی برای انسانی که هیچ گونه احساس دینی ندارد نیز این اماکن حالت فوق العاده ای دارند و دارای کیفیت واحدند. اینها اماکن مقدس در جهان شخصی او هستند، گویی این موجود غیر دینی چیزی را به الهام دریافته است که با امور زندگی هر روزی او تفاوت دارد. ضروری است که این نمونه رفتار شبه دین انسان غیر مؤمن مورد تأکید قرار گیرد. در متن این کتاب مثالهای دیگری از این نوع تنزیل و تقدس زدایی ارزشای مذهبی و شیوه های اخلاقی را ذکر خواهیم کرد. اهمیت اساسی تر این نمونه ها به تدریج روشن خواهد شد.

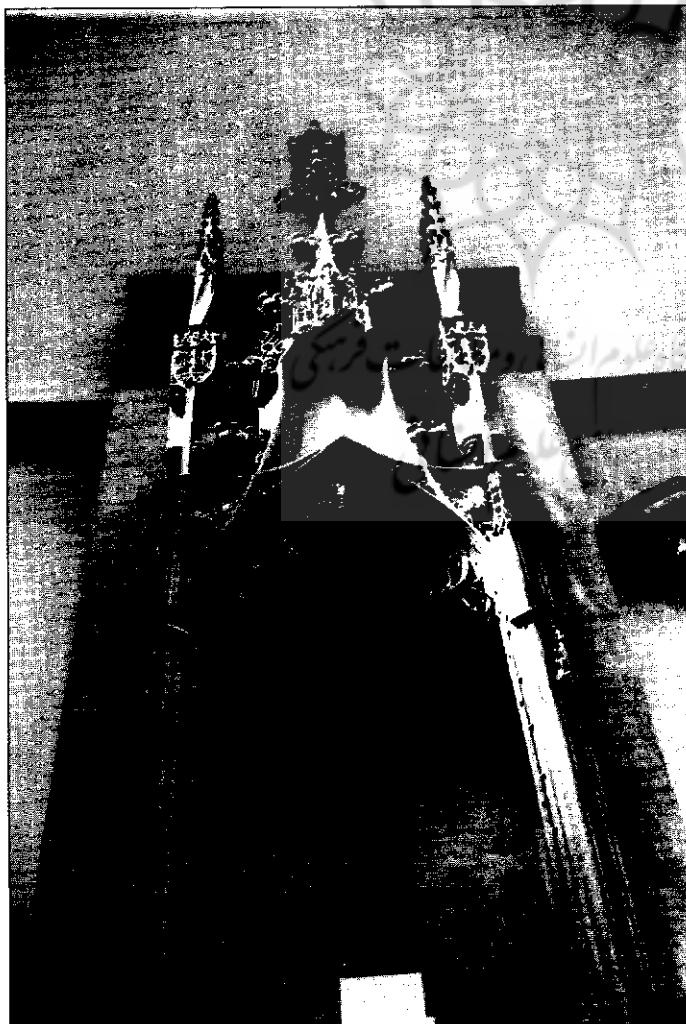


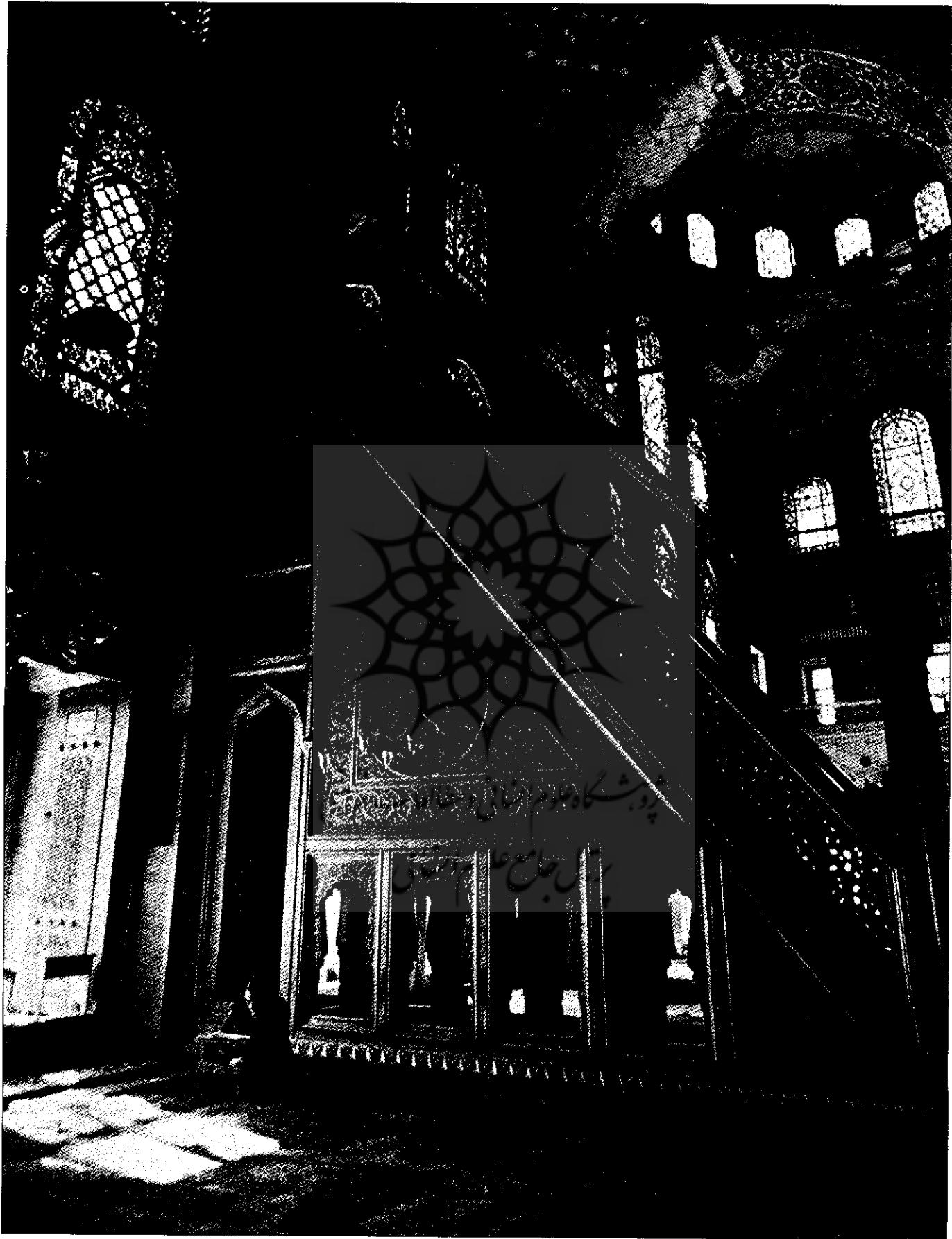
شار می شود و نیز در اینجاست که فرهنگهای برجسته شرق کهن (بابل، مصر، اسرائیل) محل داوری بنا می کردند. آستانه و در نشانگر راه تداوم در مکان محسوس واقعی است، به این ترتیب اهمیت بسیار زیاد دینی آن را نیز نشان می دهد، زیرا در عین حال که نقش سمبولیک دارد، طرق عبور از مکانی به مکان دیگر را نیز شامل می شود.

از آنچه گفته شد معلوم می شود که چرا کلیسا مکانی کاملاً متمایز از سایر ساختمانهای اطراف آن است. در واقع عالم غیر قدسی در محدوده امر قدسی تعالی یافته است. این امکان تعالی با تصاویر گوناگون گشایش، بیان شده است. دراین مکان یعنی در محدوده مکان مقدس است که ارتباط با خدایان ممکن می شود، از این رو باید دری به جهان بالا وجود داشته باشد تا خدایان از آن طریق به زمین فرود آیند و انسان به صورت سمبولیک بر آسمان عروج کند. به زودی خواهیم دید که این مسئله در بسیاری از ادیان وجود دارد، به عبارت صریحت معبد دروازه‌ای به سوی بالاست و ارتباط با جهان خدایان را تضمین می کند. هر مکان مقدس دلالت بر مراتب تجلی دارد یعنی روی اوردن امری قدسی که به جدایی محدوده‌ای از سایر مکانهای جهانی اطراف آن مؤذی شده و آن را از جهت کیفی متمایز می سازد. چون یقoub در محل کناع در رفیانربانی مشاهده کرد که به آسمان می رسید و فرشتگانی از آن نزدیان بالا و پایین می رفتند خطاب خداوند را فراز آن شنید که: "من خدای بزرگ ابراهیم هستم" دراین حال از خواب بیدار شد و بیناک فریادی زد که: "اینجا چه هولناک است، اینجا همان خانه خداست، و این دروازه آسمان است". سنگی را که زیر سر نهاده بود برداشت و از آن بنایی به باد بود بینادنهاد و بر آن روغن ریخت و آن مکان را بیت ایل، یعنی خانه خدا نامید [سفرنکوبین ۲۸ - ۱۲، ۱۹]. لفظ "دوازه آسمان" تعبیری سمبولیک و بسیار غنی و پیچیده است؛ در ظهور و تجلی الهی که در یک فضا به سمت بالا گشایش پیدا می کند و با آسمان یعنی محلی که نقطه مهم و اسرار آمیز عبور از یک وجه وجود به وجه دیگر است اتصال می یابد و عین طریق قدس می شود. به زودی نمونه‌های روشتری را همچون قربانگاهها خواهیم دید که "ابواب خدایان" هستند و از این رو جایگاههای گذر میان آسمان و زمین‌اند. به بیان صریحت، اغلب نیازی به تجلی یا جلوه قدسی نیست، بلکه تنها یک نشانه برای دلالت قدس یک مکان کافی است. "چنانکه در افسانه‌ها ضبط شده است، مارابوت [Marabout] که در اوخر قرن شانزدهم ال همل [El. Hemel] را بنیاد کرد برای گذراندن شب در کنار چشم موقوف شد و چوبیدستی خود را در زمین فروکرد. صبح روز بعد که برای برداشتن چوبیدستی و ادامه سفر رفت، مشاهده کرد که آن چوبیدستی در زمین ریشه دوانیده و جوانه‌های آن سبز شده است. او این امر را نشانه اراده خداوند دانسته، در همان محل اقامت گزید."

در مواردی نظیر مورد اخیر نشانه با باری از معنای دینی؛ اصل مطلقی را معرفی کرده، به هرگونه شک و پراکنده‌گ خاتمه می دهد. چیزی که متعلق به این جهان نبوده است خود

**برای انسان دینی  
آرزوی زندگی در  
فضایی قدسی به این  
معناست که محل و  
موقع خود را در  
عالی حقیقت عینی  
قرار دهد.**





این مثالها شیوه‌های مختلف ظهور یک مکان مقدس را برای انسان دینی آشپزار می‌سازد. در همه این موارد مراتب تجلی، تجانس مکان را باطل کرده نقطه ثابتی را نمودار ساخته است، اما از آنجا که انسان دینی تنها در محیطی قدسی قادر به زندگی است باید انتظار یافتن شیوه‌های گوناگونی برای قدس پنهانیدن به مکان را داشته باشیم. چنانکه دیدیم امر مقدس در ابتدا امر واقعی و در عین حال منبع زندگی و باروری است.

برای انسان دینی آرزوی زندگی در فضای قدسی به این معناست که محل و موضع خودش را در عالم حقیقت عینی قرار دهد نه اینکه خود را در نسبتی‌های مداوم و اقطاع ناپذیر تجربه‌های غیر عینی نهد. او می‌خواهد در عالم حقیقت و عالم حفایق مؤثر قرار بگیرد نه در توهمات.

این گونه رفتار در همه زمینه‌های وجودی انسان دینی به وضوح به چشم می‌خورد، اما خصوصاً میل وی مبنی بر زندگی و جنش در جهانی قدسی یعنی در یک مکانی مقدس، آشکار است. این دلیل ساخت ماهراهانه شیوه‌های جهت‌یابی است که به عبارت دقیقر طرق ساختن مکان مقدس است، اما ناید تصویر کنیم که کار انسان در اینجا موضوع اصلی است به این معنا که وی با تلاشهای خود به مکان، قدس می‌بخشد. در واقع آدابی که انسان مکان را با آن قدسی می‌سازد به نحوی انجام مجدد کار خدایان است. برای درک بهتر نیاز به ساخت آینی مکان مقدس باید تأمل مختصراً در مفهوم "جهان داشته باشیم". اینجاست که بر ما آشکار می‌شود که در نظر انسان دینی هر عالمی مقدس است.

## آشتفتگی و جهان

یکی از خصوصیات باز جوامع سنتی، تقابلی است که بین موطن خود و مکانهای ناشناخته و غیر مشخص اطراف آن قایلند. اولی جهان است (و به عبارت دقیقر جهان‌ما)، کیهان است. هر آنچه که خارج از آن است دیگر کیهان نیست، بلکه "دینای دیگر است، مکان خارجی و پر هرج و مرچی است که اهالی آن ارواح، دیوان و "خارجیها" (که شبیه دیوان و ارواح مردگان‌اند) هستند. این تقسیم‌بندی مکان در نظر اول ناشی از تقابل میان سرزمین مسکونی و منظم [و از این رو کیهانی شده] و مکان ناشناخته‌ای است که خارج از مرزهای آن است و خود از طرفی یک جهان است و اما از سوی دیگر آشتفتگی به نظر می‌رسد.

اما در آینده خواهیم دید که علت اینکه هر سرزمین مسکونی یک کیهان است دقیقاً این است که ابتدا مقدس شده است، زیرا در هر حال به طریقی کار خدایان بوده یا در ارتباط با جهان خدایان است. جهان (یعنی جهان‌ما) عالمی است که امر قدسی در آن نمودار شده است. عالمی که در آن جهش از زمینه‌ای به زمینه دیگر ممکن و قابل تکرار است.

بررسی علت اینکه آنات زمینی بر آنات کیهانی دلالت دارد، دشوار نیست، امر قدسی حقیقت مطلق را آشکار

## گاهی تنها یک نشانه برای دلالت قدس یک مکان کافی

است.

می‌سازد و در عین حال جهت سیر را ممکن می‌کند، از این رو جهان را همان گونه بنیاد می‌نهد که حدود آن را وضع و نظامش را برقرار کرده است.

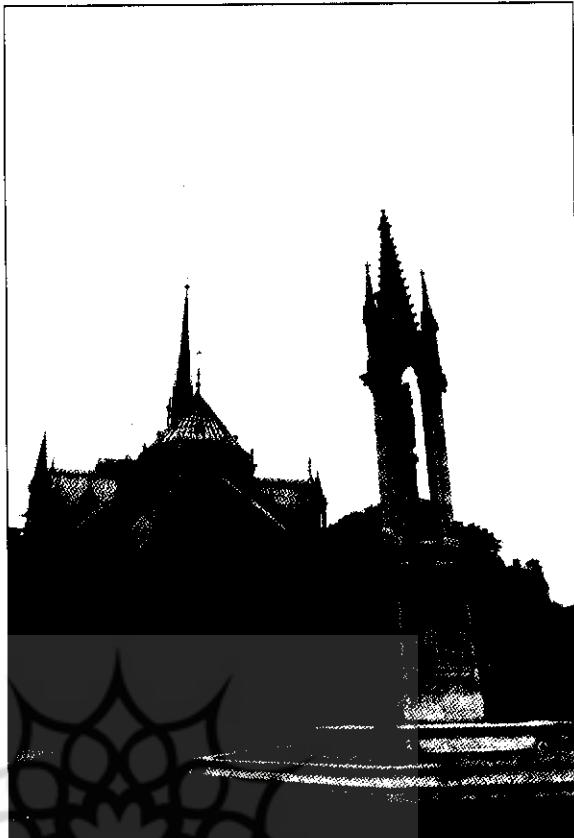
همه این موارد به صورتی آشکار در آینه‌ای و دایی برای تمکن یک سرزمین ظاهر می‌شود. این تمکن با برپا کردن محراب آتش مخصوصی برای آگنی، وجهه‌رسی می‌باشد. "گویند که فرد زمانی قرار می‌باشد که محراب آتش برپا می‌کند شرعاً قرار و ثبات می‌باشد. (شاتا تابره‌مانا، ۱۰۷، ۱۴۰۱) با برپایی محراب آتش، آگنی حاضر می‌شود و ارتباط با جهان خدایان صورت می‌گیرد و فضای محراب مکانی مقدس می‌شود. اما معنای یک آینین بسیار پیچیده تر از این است و اگر ماهمه شعبات آن را در نظر بگیریم درمی‌باشیم که چرا تقدیس یک سرزمین با تبدیل آن به گیتی و کیهانی کردن آن برابر است. در واقع برپایی محرابی برای آگنی چیزی جز تجدید [در مقیاس انسانی] خلقت نیست. آبی که خاک رس با آن مخلوط می‌شود مانند آب ابتدایی است؛ خاک رسی که پایه محراب را تشکیل می‌دهد سمل زمین است، دیوارهای ضلعی آن نمایانگر جواست و نظری اینها. ساختمان محراب با آهنگهای توأم است که اعلام می‌دارد که کدام نقطه از جهان کسی خلق شده است [شاتا تابره‌مانا ۱، ۹، ۲۶۹ و غیره]. از این رو برپایی محراب آتش (که خود به تهایی تصرف یک سرزمین جدید را مشروعیت می‌بخشد) برابر با پیدایش جهان است.

یک سرزمین ناشناخته و بیگانه [که اغلب به این معنایست که "در تصرف مردم نیست" آنچه کیفیت روانی و حالت هرج و مر ج را داراست. با تصرف این سرزمین و بالاتر از آن با افامت در آن انسان به طور سمبلیک و از طریق تکرار آینی پیدایش جهان، آن را به کیهان مبدل می‌سازد. آنچه که جهان "ما" خواهد شد نخست باید "خلق شده باشد" و هر خلقی نمونه ای مثالی دارد و آن خلقت جهان به دست خدایان است. زمانی که استعمارگران اسکاندیناوی، ایسلند را به تصرف خود در آورده و به تصفیه آن پرداختند، این کار خویش را به عنوان یک امر بنیادی "اصیل" ثلقی نکردند و آن را کار غیر بشری و کفر آمیز نیز شمردند. کار این جماعت از نظر خودشان صرفاً تکرار عملی ابتدایی یعنی تحول از آشتفتگی به تشکیل کیهان از طریق عمل خلق خداوند بود. عمل زراعت در خاکهای بیابان در واقع تکرار عمل خدایان بود که با ساخت و شکل دادن به آشتفتگی آن را نظام پنهانیدند. چنانکه در مورد تصفیه زمین کشت نشده یا رقابت و تصرف سرزمینی که پیش از آن در تصرف انسانهای دیگر بوده است، آینی که انجام می‌شود همواره باید پیدایش جهان را تجدید کند، زیرا در نظر جوامع ابتدایی هر چیزی که "دینای ما نیست" در واقع هنوز دنیا نیست. تنها با بازسازی یک سرزمین یعنی تقدیس و تخصیص آن است که می‌توان آن را از آن خود ساخت. این گونه رفتار مذهبی در خصوص سرزمینهای ناشناخته حتی در غرب نیز تا سپیده دم دوران جدید ادامه داشت.

می‌باید و تبدیل به عالم می‌شود. در نتیجه قطب مقدس از حبیث آداب نقش مهمی را بازی می‌کند. در طول دوران سرگردانی ایشان آشیلپا همواره آن را با خود داشت و جهتی را که باید به سوی آن ادامه طریق می‌دادند از جهت انحراف آن تشخیص می‌داد. این امر به آنان این امکان را می‌داد که با وجود حرکت مداوم همواره در عالم خودشان نیز باشند و در همان حال با آسمان که نومباکولا در آن ناپدید شده بود ارتباط داشته باشند.

وقتی قطبی شکسته می‌شود سرانجام داستان را نشان می‌دهد که مانند "پایان جهان" یا بازگشت به آشفتگی است. اسپنسرزویلن<sup>۱</sup> گزارش کرده‌اند که یک بار هنگامی که قطب شکسته شد همه قبیله در هراس بودند، آنان برای مدتی بدون یاور این سو و آن سو سرگردان بودند تا سرانجام با هم بر زمین سکنا گزینند و در انتظار مرگ نشستند تا ایشان را دربر گیرد. این مثال به طور قابل قبولی هم کارسازی دنیوی قطب مقدس و هم نقش اخروی آن را نمایان می‌سازد؛ زیرا از طرفی کاتووا-اووا [Kauwa-auwa] قطبی را تجدید می‌کند که نومباکولها جهان را تکامل می‌بخشد و از سوی دیگر آشیلپا آن را ایباری برای ارتباط با قلمرو آسمان می‌شمرد. اکنون وجود انسان صرفاً از طریق پاکی این ارتباط اویه با آسمان ممکن می‌شود. دنیای آشیلپا در حقیقت تنها به میزانی که کیهان نظام یافته به دست نومباکولها تجدید می‌شود، جهان آنان است. زندگی بدون وجود دروازه‌ای به سوی موجود متعال غیر ممکن است، به عبارت دیگرگونه انسان قادر به زندگی در آشفتگی نیست. زمانی که ارتباط با موجود متعال قطع می‌شود، وجود در دنیا دیگر ممکن نیست. آشیلپا خود را به مرگ می‌سپارد.

در تحلیل نهایی، ساکن شدن در یک سرزمین برابر با تقدس آن است. اگر سکنا مانند دشت قبایل چادرنشین موقنی نیاشد و مانند سکونت اقوام خانه نشین دایمی باشد، در این صورت این امر بر یک تصمیم حیاتی اطلاق می‌شود که شامل وجود کلی جامعه است. ایجاد تأسیسات در یک محل خاص، نظام دادن و سکونت در آن اعمالی است که مسبوق به یک انتخاب و اختیار اگزیستانسیال است. اختیار و انتخاب عالمی که از طریق خلق به عهده گرفته می‌شود. حال این عالم وجود اغلب نسخه بدل همان عالم مثالی مخلوق و مسکون خدایان است، از این رو در تقدس کار خدایان شریک است. قطب مقدس آشیلپا از جهان ایشان حمایت کرده ارتباط با آسمان را تضمین می‌کند. در اینجا ما نمونه مثالی تصویر جهانی را در دست داریم که به طور گسترده‌ای پراکنده شده است؛ ستونهای جهانی که آسمان را نگهداشت و در همان حال راه جهان خدایان را می‌گشاید. سلتها و ژرمنها تا پیش از گرویدن به مسیحیت به پرستش این ستونهای پرداختند [در رساله‌ای]<sup>۲</sup> که حدود سال ۸۰۰ نوشته شده است، گزارش شده است که شارلمانی در حین یکی از جنگهایش در مقابل ساکسونها (۷۷۲) معبد و جنگل مقدس ایشان "ارمیسینبول مشهور" را در شهر ارسبورگ نابود کرد. روکل فولوانی (۵.۶۰) اضافه می‌کند که این ستون معروف به "ستون جهانی" است که همان گونه که بود پشتون



## جهان حقيقی همواره در مرکز واقع است.

فاتحان اسپانیایی و پرتغالی با نام عیسی مسیح به کشف و فتح کشورها پرداختند آنها را تصرف می‌کردند. بر اثر این صاحب به معنای وقف کشور بود و از این رونوی "تولد جدید" محسوب می‌شد، زیرا با توصل به مسیح "چیزهای کهن کنار گذاشته می‌شود و بنابر این همه چیز نو می‌شود" [II, 17, s, corinthions II] در واقع کشوری که تازه کشف شده با صلیب احیا گشته دوباره خلق می‌شد.

## تقدیس یک محل = تکرار خلق عالم

باید دانست که ساختن یک سرزمین ناشناخته مطابق با الگوی جهان، همواره نوعی تقدیس است نظام دادن به یک مکان تکرار عمل مثالی خدایان است. ارتباط نزدیک میان جهانی کردن و تقدیس در آثار باقی مانده از فرهنگ‌های ابتدایی مشهود است. به عنوان مثال می‌توان این رابطه را میان استرالیاییهای بدیعی که اقتصاد جمعی و بازیهای کوچک شکار دارند، دید. طبق سنن موجود از یکی از قبایل آرونتا، آشیلپا در زمانهای اساطیری خدایی به نام نومباکولا سرزمینی را که بعدها از آن ایشان شد طبق الگوی جهانی ساخت، جدا ایشان را خلق کرد و مؤسساتشان را بنا نهاد. نومباکولا از تنه درخت صمغ، قطب مقدس [کاتووا-اووا] را شکل داد و پس از آشتنه کردن آن با خون از آن بالا رفت و در آسمان ناپدید شد. این قطب نمایانگر محوری جهانی است، زیرا تنها در حول و حوش یک قطب مقدس است که سرزمینی قابلیت سکونت

در ناوای جزایر فلور به چشم می‌خورد. قطب وقف شده قطب آسمان "نامیده شده است و آن را نگهدارنده آسمان می‌دانند.

## مرکز جهان

فرياد کواکيوبت جديدمذهب که مى گفت: "من در مرکز جهان هستم" بالذاهه يكى از عميقترين معانى مكان مقدس را بيان مى سازد. آنجا که جهش از زمينه‌اي به زمينه ديجر تحت تأثير مراتب تجلى قرار مى گيرد، دروازه‌اي ديجر نيز به سوي بالا (جهان خدايان) يا به سوي پاپين (جهان زير زمين، جهان مردگان) گشوده مى شود. سه بعد عالم (زير زمين، زمين و آسمان) در ارتباط با هم قرار داده شده‌اند.

چنانچه هم اکنون ديديم همین ارتباطگاه از طریق تصویر يك ستون جهانی [avismnardi] که رابطه بلا واسطه آسمان و زمين و نگهدارنده آن دوست و اساس آن در جهان زير زمين (مناطق درونی) ریخته شده جلوه‌گر مى شود. چنین ستون جهانی تنها در مرکز زمين مى تواند وجود داشته باشد چرا که تمام جهان مسكون در اطراف آن واقع است. پس در اينجا رشته‌اي از مفاهيم ديني و تصاویر جهانی داريم که به نحو جدایي ناپذير به هم مربوطند و نظامي را شكل مى دهند که در جوامع سنتی معمول بوده است و مى توان آن را "نظام جهان"

همه چيز بود (سکون جهانی که پشتون همه چيز بود). مشابه اين تصویر جهانی را مى توان در ميان روميها (هراس - ادز III-۳)، در هند باستان آنجا که نام سکامبا، ستون جهانی رامي شنیم (ريگ ودا، جلد اول، صفحه ۱۵ - ۱۰ صفحات ۴۸۹ و غيره) و نيز در جزایر قناري و تمدنهاي بسيار دوری چون کواکيوبت (کولومبيا برتانيا) و ناداي جزایر فلورز (اندونزي) بافت. کواکيوبتها اعتقاد دارند که يك قطب از سه سطح جهانی (زير زمين و زمين و آسمان) مى گذرد، نقطه‌اي که از آنجا وارد آسمان مى شود" در جهان برتر" است. تصویر مرئي اين ستون جهانی در آسمان راه شيری است. اما تقلید و تکرار کار خدايان، يعني خلق عالم، به دست انسان در ميزان و اندازه خود او صورت گرفته است. محور جهانی که در آسمان به صورت راه شيری دиде مى شود هنگام مراسم به صورت قطب مقدس ظاهر مى شود و آن تنه درخت سروی سى تا سى و پنج پاپي است که بيش از نيمی از آن از سقف مى گذرد. اين ستون در مراسم نقشی اساسی ايقا مى كند و به خانه ساختی جهانی مى بخشند. "خانه" در آوازه‌اي آينده، "جهان ما" نامیده مى شود و کسانی که نخست برای زندگی در آن داوطلب مى شوند ادعا مى كنند که: "من در مرکز زمين قرار دارم... من در جايگاه نگهبانی عالم قرار دارم" و نظائر اينها. نظرير همین مشابه ميان ستون جهانی با قطب مقدس و خانه مراسم با عالم



که هم اکنون در مورد فلسطین ذکر شد که سرزمین مقدس تسلیم سیل نشد.  
همین سمبولیسم مرکز رده دیگری از تصاویر جهانی و اعتقادات دینی را تفسیر می‌کند. مهمترین آنها عبارتند از:  
الف - اعتقاد بر این است که اماکن مقدسه و معابد در مرکز جهان واقعند.

ب - گنبد، انکاس کوه جهانی است، از این رو حلقه اتصال میان آسمان و زمین را تشکیل می‌دهد.  
ج - پیدایش گنبدها عمیقاً به مناطق پاییزتر باز می‌گردد. چند مثال در این مورد کفایت می‌کند. پس از ذکر این نمونه‌ها تلاش خواهیم کرد تا جبهه‌های گوناگون این سمبولیسم مشابه را استخراج کنیم. به این ترتیب شمول قابل توجه این مقایم استی جهان باوضوح بیشتری نمایان خواهد شد.  
پاییخت حکومت عظیم چن در مرکز جهان واقع است؟ آنجا در روز چله تابستان عقریه با شاخص سایه‌ای ندارد. شکفت‌آور است که همین سمبولیسم در مورد معبد اورشلیم نیز مشهور است صخره‌ای که این معبد بر روی آن ساخته شده بود ناف زمین بود. نیکلاس توروایی، زایر ایسلندی که در قرن دوازدهم به اورشلیم سفر کرده درباره زمین مقدس چنین نوشته است. "مرکز زمین آنجاست؛ آنجا در روز چله تابستان نور خورشید به طور عمودی می‌تابد." نظیر همین معنا در ایران نیز وجود دارد. سرزمین ایران - (ایران ویج) مرکز و قلب زمین است - همان طور که قلب در مرکز بدن قرار دارد، به جهت واقع بودن در مرکز عالم از موقعیت برتری برخوردار است. به همین دلیل اعتقاد بر این بوده که "شیز" پاییخت المقدس ایرانیان (به جهت واقع بودن در مرکز عالم) محل اصلی قدرت سلطنت و علاوه بر این محل تولد زردشت است.

درباره شباهت گنبدها با کوههای جهانی و نقش آنها که اتصال بین زمین و آسمان است، نامهایی که در اماکن مقدس بالبلی وجود دارد خود شاهد این مدعای است، آنها "کوه خانه"، "خانه کوه همه سرزمینها"، "کوه تونانها"، "حلقه اتصال میان آسمان و زمین" و نظایر اینها نامیده می‌شوند. زیگورات در لغت کوه جهانی است؛ "و هفت داستان، هفت بهشت" سیاره‌ای را که روحانی با بالا رفتن از آن به قله جهان رسید، مانند سمبولیسمی که معبد عظیم بوروپودور در یاورا تفسیر می‌کند و به منزله یک کوه مصنوعی است. بالا رفتن از این کوه به منزله سفری پر شور به مرکز جهان و رسیدن به بالاترین مراتب است و زایر طی آن یک جهش از زمینه‌ای به زمینه دیگر را تجربه نموده و به "منطقه پاک" که ورای عالم غیر مقدس است، می‌رسد.

"دورانکه" حلقه ارتباط میان آسمان و زمین" نامی بود که به شماری از اماکن مقدس بالبلی اطلاق می‌شد (این مورد در پیپور، لارسا، سپارا و نقاط دیگر وجود دارد). بالبل نامهای زیادی داشت که از آنچمله است "خانه پایه آسمان و زمین" "حلقه ارتباط میان آسمان و زمین"، اما نیز در بالبل بود که ارتباط میان زمین و طبقات پاییزتر، ایجاد می‌شد، زیرا شهر در باب آپسی [bab-Apsi] "دروازه آپسو" ساخته شده بود و آپسو

نامید. الف - یک مکان مقدس در تجانس مکان شکافی ایجاد می‌کند. ب - این شکاف به طریق سمبولیک به صورت دروازه‌ای نمودار می‌شود که گذر از یک منطقه جهانی به منطقه دیگر از طریق آن ممکن می‌شود (از آسمان به زمین و بالعکس از زمین تا زیرزمین). ج - ارتباط با آسمان با تصاویر مشخصی بیان می‌شود که همه آنها به (axismsndi) محور جهانی باز می‌گردند.

ستون (زک به: ستون جهانی)، نردهان (زک به: نردهان یعقوب)، کوه، درخت مو، وغیره؛ د - در حول این محور جهانی است که عالم (جهان ما) فوارگرفته؛ از این رو محور "دروسط" در "ناف زمین" واقع است یعنی مرکز زمین. اساطیر و آیینها و اعتقادات متفاوت بسیاری از این "نظام جهان" ستی اخذ شده است. ذکر همه آنها در اینجا ممکن نیست، با این وجود می‌توانیم بحث خود را به چند مثال محدود کنیم. مکان چه به صورت حوزه‌ای مقدس، خانه‌ای آیینی، شهر، یا حتی اگر چون جهانی ظاهر شود، در هر حال سمبولیسم مرکز جهان به صورت آشکاری در آن وجود دارد. این سمبولیسم است که در اکثر موارد بیانگر رفتار مذهبی در مواجهه با مکان زندگی فرد است. با مثالی آغاز می‌کنیم که دارای این امتیاز است که به طور مستقیم نه تنها موافقت بلکه پیچیدگی این نوع سمبولیسم را نشان می‌دهد و آن کوه جهانی است، هم اکنون مشاهده کردیم که کوه در میان تصاویری واقع است که ارتباط میان آسمان و زمین را بیان می‌کند از این رو اعتقاد بر این است که در مرکز زمین واقع است. در واقع در برخی فرهنگها نامی از این کوهها می‌شنویم که چه واقعی با اساطیری در مرکز زمین واقعند. نمونه‌ها عبارتند از کوه مرو در هند، هاراپرایتی در ایران، "کوه سرزمینهای اساطیری" در بین النهرين، جریزیم در فلسطین که علاوه بر این "ناف زمین" هم نامیده می‌شد.

از آنجا که کوه مقدس، محور جهانی و ارتباط دهنده میان آسمان و زمین است، به معنایی آسمان را می‌کرده و برترین نقطه جهان را نشانه می‌کند و به تبع آن تصور می‌شود سرزمینی که آن را احاطه کرده است و شامل "جهان ما" است در میان کشورها از همه رفیعت است. در سنت یهودی این نکته تأکید شده است: فلسطین که رفیعتین سرزمینهایابود توسط سیل غرق نشد؛ طبق سنن اسلامی برترین مکانها زمین کعبه است، زیرا ستاره قطبی گواهی می‌دهد که روبه روی مرکز آسمان است. برای مسیحیان جلحتا نقش کوه مقدس را ایفا می‌کند. همه این اعتقادات بیانگر احساسی است که عمیقاً دینی است: "جهان ما" زمین مقدس است، زیرا تزدیکترین نقطه به آسمان است، زیرا از اینجا، از محل ما، رسیدن به آسمان ممکن است، از این رو جهان ما مکانی رفیع است. این مفهوم دینی در اصطلاحات گیتی شناسی با طرح سرزمین موردن علاقه‌ای که به ما تعلق دارد در محدوده کوه جهانی بیان می‌شود. مشاهدات بعدی همه گونه پیامدی را ترسیم کرده، به عنوان مثال موردی

## تجربه دینی در مورد عدم تجانس مکان یک تجربه ابتدایی نظری آفرینش جهان است.



## "جهان ما" همواره در مرکز واقع است

از همه آنچه که گفته شد، این نتیجه حاصل می‌شود که بهان حقیقی همواره در مرکز و در وسط واقع است، زیرا در این محل است که انقطاعی در طرح وجود دارد و این رو محل ارتباط میان این سه منطقه جهانی است. وسعت سرزمین هر قدر که باشد، همواره جهانی کامل را عرضه می‌نماید. یک کشور کامل (مانند فلسطین، یک شهر (اورشلیم) یک معبد (گنبد اورشلیم) همه به نحو برابر نمایانگر تصویری از جهان است).

در مورد سمبولیزم گنبد، فلوبیوس ژوروس نوشت که حیات سمبول دریاست (یعنی مناطق پاییتر)، محل مقدس نمودار زمین و قدس الا قداس آسمان است.[Art.jud.III] و شکست در طرح وجود دارد و گذر از درون به بیرون از مرگ به زندگی است، آبهای آشفتگی پیش از آفرینش در عین حال نشانگر بازگشت به صورتی که در پی مرگ می‌آید و رجعت به وجهه کرمی وجود، نیز هست.

از دیگاهی می‌توان نواحی پاییتر را با مناطق بیابانی ناشناختهای که سرزمین مسکون را در برگرفته است، برابر دانست، جهان زیرزمین که عالم ما به صورتی محکم بر روی آن ساخته شده، مقارن با آشفتگی است که تا مرزهای آن گسترش دارد.

ترجمه: ب. د

نام آبهای آشفتگی پیش از آفرینش بود، همین سنت در میان عبرانیان نیز وجود دارد، عمق صخره معبد اورشلیم به تم [Tehom] که معادل عبری اپسو است، می‌رسید. و همانطور که بابل دارای دروازه اپسو بود، قبة الصخره در اورشلیم نیز دارای "جهان نهم" است.

اپسو یا تم، نشانگر آشفتگی آبها، کیفیت ایجادی ماده جهانی و در همان حال جهان مرگ و همه آنچه که پیش از حیات و پس از آن است، می‌باشد. دروازه اپسو و صخره دربردارنده "تم" نه تنها نشاندهنده نقطه تقاطع (و از اینرو ارتباط) میان جهان زیرین و زمین است، بلکه ثبات در متزلت علم الوجودی میان این دو طرح کیهانی را نیز نشان می‌دهد. میان تم و قبة الصخره که دهانه آنرا مسدود کرده است، شکست در طرح وجود دارد و گذر از درون به بیرون از مرگ به زندگی است، آبهای آشفتگی پیش از آفرینش در عین حال نشانگر بازگشت به صورتی که در پی مرگ می‌آید و رجعت به وجهه کرمی وجود، نیز هست.

از دیگاهی می‌توان نواحی پاییتر را با مناطق بیابانی ناشناختهای که سرزمین مسکون را در برگرفته است، برابر دانست، جهان زیرزمین که عالم ما به صورتی محکم بر روی آن ساخته شده، مقارن با آشفتگی است که تا مرزهای آن گسترش دارد.